ED 117 964

FL 007 350

TITLE

Bilingual Education: Quality Education for All Children. Annual Report, National Advisory Council on

Bilingual Education

INSTITUTION

National Advisory Council on Bilingual Education,

Washington, D.C.

National Inst. of Education (DHEW), Washington, D.C.; SPONS AGENCY Office of Bilingual Education (DHEW/OE)., Washington,

PUB DATE CONTRACT

NOTE

1 Nov 75 400-76-0016

87p.: Occasional light print; one table is of marginal reproducibility because of small print

EDRS PRICE DESCRIPTORS

MF-\$0.83 HC-\$4.67 Plus Postage Biculturalism: \*Bilingual \*Education: Bilingual Schools: \*Bilingual Students: Educational Legislation; \*Educational Policy; \*Federal Legislation: \*Language Programs: Language Tests

#### ABSTRACT

This is the first annual report of the National Advisory Council on Bilingual Education summarizing the condition of bilingual education in the U.S. and the administration and operation of Title VII. The Council recomends, in summary: (1) that communication among groups in bilingual-multicultural education be continuous; (2) that states be assisted in developing bilingual programs: (3) that testing for bilingual students be developed: (4) that cross-cultural orientation to a target group be recognised in bilingual programs; (5) that funding be increased; and (6) that bilingual-multicultural education be promoted as quality education for all students. The recomendations are amplified in the report with specifics of implementation and administration. A legislative statement of purpose and defination summarizes the passage of the Elementary and Secondary Education Act of 1965 and subsequent amendements. The history and development of the National Advisory Council from 1974 onward is detailed, followed be the 1974 recomendations of the Council. Extensive statistics on the number of non-English-speaking children and their educational failure support the need for bilingual-multicultural programs. Federal and state programs in bilingual education are detailed, and the activities and future plans of the National Advisory Council noted. (CHK)

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Documents acquired by ERIC include many informal unpublished materials not available from other sources. ERIC makes every effort  $ilde{\pi}$  to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal reproducibility are often encountered and this affects the quality \* of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not \* responsible for the quality of the original document. Reproductions \* supplied by EDRS are the best that can be made from the original.

# Bilingual Education Quality Education for All Children

US OEPARTMENT OF HEALTH.
EQUICATION & WEAFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EQUICATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO
DUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM
THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN
ATING IT POINTS OF VIEW OR OPINIONS
STATED DO NOT NECESSARILY REPRE
SENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF
EDUICATION POSITION OR POLICY '

. Annual Report lational Ádvisory Council on Bilingual Education November 1, 1975



Prepared under contract SB3-4-0-8(a)76-C-401 400-76-0016

jointly funded by the
U. S. Office of Education
Office of Bilingual Education
and the
National Institute of Education
by
J. A. Reyes Associates, Inc.
1140 Connecticut Avenue, N.W.
Suite 410

Washington, D.C. 20036

# CONTENTS

			Page
- I.	PER	SONAL STATEMENT OF THE CHAIRPERSON	. 1
İI.	MEM	BERS OF THE NATIONAL ADVISORY NCIL ON BILINGUAL EDUCATION	2
ΪΙΙ.	INT	RODUCTION	8
IV.	≠ REC	OMMENDATIONS	11
v.	L <sub>.</sub> EG	ISLATIVE STATEMENT OF PURPOSE AND DEFINITION	1/7
VI.		TORY AND DEVELOPMENT OF THE NATIONAL ISORY COUNCIL	19
VII.		OMMENDATIONS OF THE ADVISORY COMMITTEE THE EDUCATION OF BILINGUAL CHILDREN	23 ·
ge	Α.	1974 Recommendations of the Advisory Committee on the Education of Bilingual Children	23
	В.	1975 Recommendations of the Advisory Committee on the Education of Bilingual Children	24
VIII.	THE	NEED FOR BILINGUAL-MULTICULTURAL PROGRAMS	27
· IXÅ		ERAL PROGRAMS IN BILINGUAL-MULTICULTURAL	31 ·
,	Α.	Reported Federal Activities	31
	B.	Council Assessment of Federal Activities in Bilingual-Multicultural Education	51

ERIC Trull Boxt Provided by ERIC

		4	· ugu
Χ.	STATE PROGRAMS FOR BILINGUAL	EDUCATION	 55
XI.	ACTIVITIES AND FUTURE PLANS		 64

I. PERSONAL STATEMENT OF THE CHAIRPERSON

ERIC

Full Text Provided by ERIC

PERSONAL STATEMENT OF

ROSITA E, COTA, CHAIRPERSON NATIONAL ADVISORY COUNCIL ON BILINGUAL EDUCATION

"It has always been my heartfelt notion that any endeavor must, with deference to the past, develop and expand to insure success and progress. With this premise in mind, and in an attempt to insure the continued success of bilingual-multicultural education, school and community personnel must view cultural and linguistic differences between children as positive attributes on which to build.

Although the bilingual-multicultural education movement has focused thus far on linguistically different children, because of their educational prioritres, from this point forward emphasis must be placed on promoting bilingual-multicultural education both as quality education and as a viable approach for all children."

II. MEMBERS OF THE NATIONAL ADVISORY COUNCIL ON BILINGUAL EDUCATION

# II. MEMBERS OF THE NATIONAL ADVISORY COUNCIL ON BILINGUAL EDUCATION

#### DR., FERNANDO ALVAREZ

Education:

Ph.D. - Social, Political and Economic Sciences

Doctor of Law

M.A. Administrative and Diplomatic Law

Present Position:

Chairman, Spanish-American Corporation

Director, Spanish-American Translation Bureau

Experience:

Professor of Spanish at Spanish-American .

Language Center, N. Y.

# MR, FRANK L. ANZALONE

Education:

High School Graduate

Present Position:

Member, Louisiana House of Representatives

Experience:

Work with Independence, Louisiana School Board to have Italian introduced into education system

Owner: Buit

Butane Gas Distributorship

Owner: Appliance store

# MS. GUDELIA BETANCOÚRT

Education:

Advanced Certificate in Social Work

Masters of Social Work
M.A. - Secondary Education

Present Position:

Associate Professor, Albert Eistein College

of Medicine

Director, Consultation and Education, Lincoln

Community Mental Health Center

Experience:

Assistant Professor at Hunter College



#### MRS. ROSITA COTA

Education:

M.ED. - Elementary Education and School Administr

tion

Present Position:

Chairperson, National Advisory Council on Bilingual

Education

Experience:

NEA-Project Director for study on Bilingual Education

Report entitled "Invisible Minority"

# MRS. JOHN G. (EVELYN) FATOLITIS \*

Education:

B.A. - Elementary Education

Present Position:

Elementary School Teacher .

Experience:

Work with Greek community in Tarpon Springs, Florida,

concerning education for bilingual students. Fluent

in Greek.

#### DR. LORRAINE P. GUTIERREZ

Education:

Ph.D. - Curriculum and Instruction

Present Position:

Albuquerque Public School Board

Experience;

Extensive work in attitudes toward bilingual ed-

ucation particularly in relationship to parents

with children in bilingual programs

#### MRS. JEANNETTE F. HARDY

Education:

Baccalaureats in French and Vietnamese

Present Position:

Affiliated with Software Design, Inc. of Arlington,

Virginia

Experience:

.Fluent in both French and Vietnamese.

Worked closely with Vietnam refugee reflocation i

programs

#### MRS. BOK LIM C. KIM.

Education:

M. A. - Social Work

Present Position:

Associate Professor of Social Work

Experience:

Chairperson, Subcommittee on Asian American Projects,

Ilinois Advisory Committee on Civil Rights

Member, National Committee on Asian Women

Member, Midwest Asian American Research Committee

# DR. EVELYN P. LYTLE

Education:

Ph.D. - Spanish and Portuguese

Present Position:

Professor of Spanish and Rortuguese

Experience:

Conducted numerous seminars on bilingual-multi-

cultural education

### MR. OMER PICARD

Education:

M.ED. - Administration and Supervision

Present Position:

Supervising Principal, Acadia School, Madawaska,

Maine

Experience:

1968-1974 directed Bilingual Education programs'

under Title III and VII in Northern Maine school

district

# MR. CARMELO RODRIGUEZ

Education:

Doctoral Candidate in Educational Administration

M.A. - Education

Present Position:

Executive Director, Aspira, Incl. of Illinois

Experience:

Teacher in bilingual education program

Administration of bilingual tutorial program in reading at ten elementary schools in Chicago

## MR. TOMAS DE AGUINO ROYBAL

Education: Doctoral Candidate in School Administration

Graduate work in education

M.A. - Educational Administration and Super-

vision

Present Position: Lecturer in cross-cultural education, California

Polytechnic State University

Experience: \_ . Elementary and secondary school teacher-

Instructor, Antelope Valley College

Emementary school principal and supervisor

#### DR. ROLANDO A. SANTOS

Education: Ph.D. - Foreign Languages

M.A. - Foreign Languages

AA, AB, BSED - Foreign Languages and Education

Present Position: Professor, Department of Educational Foundations,

School of Education, California State University,

Los Angeles, California

Experience: Professor, University of the Philippines

Professor, UNESCO Asian Teacher Education Center

# MRS. TERESA CHI-CHING SUN

Education: Ph.D. Candidate in Foreign Languages

M.A. - Education

Present Position: Assistant Professor in Chinese, Department

of Foreign Languages and Literature, Calif-

ornia State University at Los Angeles

Experience: Assisted in design of Chinese programs, at the

University'

'Teaching bilingual students from the Los Angeles Chinatown area

#### MR. WEBSTER A. TWO HAWK

B.D. - Education Education:

Director, Institute of Indian Studies, University of South Dakota Present Position:

Adjunct Professor of Tribal Government

Member of two South Dakota school districts Experience:

Member Rosebud Sioux Tribe

Work on several Indian Reservations in South Dakota

\* New members as of October 15, 1975

# FORMER MEMBERS OF THE NATIONAL ADVISORY COUNCIL ON BILINGUAL EDUCATION

# WHOSE TERMS EXPIRED JUNE 30, 1975

Ms. Estela Aquila, Director Home Start Program Texas Migrant Council 220 Santa Uraula Avenue Galaro, Texas

Mrs. Dorothy Cordova, Co-Director Demonstration Project for Asian Americans 1608 East Jefferson Seattle, Washington

Mr. Calvin Dupree, Project Assistant,
Office of Minority Affairs
Washington State Board of Community Colleges
2722 Eastlake Avenue, East
Seattle, Washington

Mr. Robert Fournier, Coordinator Title VII - ESEA Division of Instruction State Department of Education 64 North Main Concord, New Hampshire

Mr. Randolph Hearst Chairman of the Board The Hearst Corporation 214 Hearst Building San Francisco, California

Dr. Rosa Inclan
Chairman of the Advisory Committee
Superintendent of Bilingual Education
Dade County Public Schools
1410 North East 2nd Avenue
Miami, Florida

Mr. Jose Silva Jr.
Principal, Fall River Middle School
124 Melrose Street
Fall River, Massachusetts

III. INTRODUCTION

#### III. INTRODUCTION

The National Advisory Council on Bilingual Education is pleased to submit its First Annual Report to the President and Congress. This report summarizes the salient aspects of the current condition of bilingual education in the Nation and the administration and operation of (itle) VII. Bilingual-multicultural education is making progress as a viable educational approach which not only meets the needs of the 2.5 million children of limited English-speaking ability which the Office of Education (OE) estimates are in school, but also provides quality education for all children.

The definition of bilingual education, developed for the June 1975, draft of the position paper of the Advisory Committee on the Education of Bilingual Children, states: "Bilingual Education is a process in which English and other languages and cultures that reflect the makeup of the community are used in instruction. It is designed to meet the unique language and culture needs of each student, regardless of origin." The Council accepts this definition, together with the Committee's subsequent substitution of "bilingual-multicultural" for "bilingual education." At the same time the Council wishes to endorse bilingual-multicultural education as an approach which is meeting increasingly our children's needs for quality education.

It is also the Council's view, however, that the challenging objective of providing equal educational opportunities for all children of our

8

Nation has yet to be fully realized. Therefore, both as advisors to the President and to the Congress and as representatives of consumers of bilingual education, we wish to offer recommendations which urge the ongoing development of the bilingual-multicultural approach. These recommendations are presented in detail in Section IV of this report.

The Council's recommendations reflect the following primary concerns:

- that communication among all groups involved in bilingualmulticultural education be continuous;
  - that the States be assisted in developing their bilingualmulticultural awareness, expertise, and programming;
- that testing for bilingual-multicultural students be developed;
- that cross-cultural orientation to a target group be recognized as an integral component of a bilingualmulticultural program;
- that funding continue to be increased for capacitybuilding, and;
- o that bilingual-multicultural education be promoted throughout the educational system as quality education for all students.

The remaining sections of the report summarize the results of our examination of the status of bilingual education; the activities of our predecessors, the Advisory Committee on the Education of Bilingual Children; and action taken by both Federal and State programs to advance bilingual education.

Great strides have been made in the development and acceptance of the concept and programs of bilingual-multiculturism. As advisors representing diverse backgrounds, as concerned citizens and as advocates of bilingual-multicultural education, we request and expect our recommendations will be acted upon to fulfill the educational needs of our children without further delay.

IV. RECOMMENDATIONS

# IV. RECOMMENDATIONS

During 1975, the Council's activities included the examination and review of available information regarding the following legislative, operational and administrative aspects of bilingual-multicultural education:

bilingual-multicultural programs;

- bilingual-multicultural education materials;
- projected need for bilingual-multicultural programs, and;
  - development of Federal and State programs to provide bilingual-multicultural education.

On the basis of its assessment of this information, the Council has made a series of recommendations which, if implemented, will significantly advance the progress of bilingual-multicultural education.

These recommendations are grouped into four categories: (1) those which require action of a general type; (2) those requiring Congressional action; (3) those which should be implemented within the Office of Bilingual Education (OBE); and (4) those related to needed changes in the States and local education agencies.

The recommendations are not presented in any order of priority, but rather in what is considered a topical sequence.

#### Communication

The Council offers a recommendation which requires the cooperation of several levels of government and/or numerous individuals involved in the development of successful bilingual-multicultural education programs. This recommendation is to promote increased communication and coordination among those involved in the bilingual-multicultural education process.

Communication between all Federal offices and agencies funding bilingual-multicultural programs and the National Advisory Council should be improved through the immediate establishment of formal and regular lines of communication. These channels of communication would insure that the Council is regularly informed of the Department of Health, Education and Welfare (DHEW) plans and policies, so that Council members may better prepare themselves to offer their views on issues of National impact.

#### <u>Appropriations</u>

In order that bilingual-multicultural education can progress toward assisting States to service the needs of the estimated 2.5 million children of limited English-speaking ability in the schools, Federal funding must be increased.

- The Council wishes to recommend that the \$150 million authorized for bilingual education in P.L. 93-380, Title VII, Section 702(a)(1), for fiscal 1977, be appropriated.
- The Council requests that Congress provide an appropriate level of funds to:

properly staff the Office of Bilingual Education;



properly staff and operate other existing Federal bilingual-multicultural efforts and;

properly staff and operate DHEW Regional Offices, so that they may provide the assistance needed by bilingual-multicultural programs in the States.

The Council recommends added funding for bilingual-multicultural programs in Adult and Vocational Education, in order that bilingual teaching can be expanded beyond the elementary and secondary levels.

The Council recommends funds be allocated to develop a directory of highly qualified bilingual-multicultural educators and administrators. This register should be available for use by State and local education agencies which need qualified personnel to successfully implement bilingual-multicultural education in their school systems.

Funds should be appropriated to improve understanding of the bilingual-multicultural approach to education of parents, children and bilingual-multicultural education personnel. The Council thinks increased communication among DHEW, the States, local education agencies parents, children, institutions of higher learning and those persons involved in education disciplines is vital to the success of this approach.

Equalized testing for all students must be set as a funding priority. Assessment procedures must be developed for all languages and their respective variations used in bilingual education, and must be culturally oriented to the target populations involved, in order that progress of students in bilingual programs can be measured. At present, there is a need for additional and adequate testing at all levels of learning in bilingual programs. Because it will take several years to validate such tests, it is vital that test development programs be started immediately.

# Office of Bilingual Education

The Council recommends that the Office of Bilingual Education make the following organizational and administrative changes so it can achieve

the complete credibility needed to assume and maintain a leadership position in the promulgation of bilingual-multicultural education.

- Section 445 of the General Education Provisions Act states that the Council must be provided the necessary support to carry out its assigned functions, either through detail of Office of Education personnel or through contract. Immediate action must be taken to comply with this portion of the Law, as lack of required staff has continuously limited the Council's effectiveness.
- The Council wishes to recommend that the composition of the OBE staff be representative of the target languages and their corresponding populations addressed in its programming. A bilingual staff person cross-culturally oriented to one group may not be helpful in providing guidance in another. For example, bilingual capability in Spanish programming may not be helpful in programming for Chinese or other language groups. OBE should use consultants with the needed cultural skills to assist them in the administration of Title VII; when they do not have qualified staff.
- Results of monitoring of Federally funded bilingualmulticultural programs should be formally and routinely fed back into DHEW's proposal evaluation process. Quality programs, which meet all regulations, should be refunded; and those in noncompliance with guidelines and/or regulations should not be funded.
- Each program funded under Title VII should have as one of its primary components a positive outreach and communication component designed to increase understanding of bilingual-multicultural education at local, State and Federal levels.

# States Receiving Title VII Funds

The Council wishes to encourage States to prepare themselves better to meet their service function in bilingual-multicultural education.

Several States have acted aggressively toward development of bilingual-



Federal capacity-building and support funds under title VII, and receive priority funding. States which have not so acted should not receive Federal funds until they take positive steps toward servicing children of limited English-speaking ability in bilingual-multicultural-programs.

Key areas to be addressed are noted in the following recommendations:

- Special cultural skills of teachers of bilingual-multicultural education--that are additional to those skills normally required for certification--should be recognized formally. Endorsement of special bilingual-multicultural educational skills on the teacher's certificate is recommended. It is also recommended that in unusual circumstances temporary certification be available to specially qualified bilingual-multicultural personnel as a short-term solution to educational needs of certain population groups. Programs in States offering such endorsement and certification should be given priority funding beginning in fiscal 1977. No Title VII program should be funded in a State without such provisions after fiscal 1981.
- Appropriate education and administration personnel in State and local areas should be provided information, orientation and training to insure their ability to serve the needs of their diverse bilingual-multicultural population groups and to discharge their duties with high professional standards. States having such personnel training programs should receive priority in Title VII funding, beginning with fiscal 1977.
- The Council recommends that States presently requiring public and/or nonpublic school instruction be exclusively in English not be considered eligible for Title VII funds after fiscal 1981. States with mandatory bilingual education should be given priority for Title VII funds, starting in fiscal 1977.
- The Council recommends State education systems with mechanisms for certifying U.S. citizens with degrees from outside the

United States receive priority funding commencing infiscal 1977. State hiring and employment constraints which restrict the entrance of degreed bilingual-multicultural people into the education system must be examined, as they are thought to be detrimental to progress of bilingual-multicultural education in the United States.



V. LEGISLATIVE STATEMENT OF PURPOSE AND DEFINITION

# V. LEGISLATIVE STATEMENT OF PURPOSE AND DEFINITION

Bilingual education as a national concern came into prominence with the Elementary and Secondary Education Act of 1965, P.L. 89-10. As the Act was amended, specific areas were addressed and the scope of bilingual education expanded. The Act of 1965 has been amended with the passage of:

- P.L. 89-750 November 3, 1966
- ° P.L. 90-247 January 2, 1968
- ° P.L. 91-230 April 13, 1970
- ° P.L. 92-318 June 22, 1973
- ° P.L. 93-380 August 21, 1974

These amendments enlarged the Nation's program of bilingual education through a statement of Federal policy; determination of means to meet the needs of limited English-speaking children; allocation of operational funds; authorization and outline of procedures for distribution of funds for bilingual programs, and; the establishment of an Advisory Committee and Council.

The legislative mandates have strengthened bilingual education as a viable program and have thereby enabled it to make significant progress toward a guarantee of quality education for children of limited English-speaking ability in the Nation.



Statement of Purpose for U. S. Department of Health, Education and Welfare Bilingual Education, Chapter 1, Part 123:01.

"Assistance made available under this part shall be for the purpose of developing and carrying out new and imaginative elementary and secondary school programs designed to meet the special educational needs of children of limited English-speaking ability."

Rational for Public Law 93-380 Title VII - Bilingual Education:

"Sec. 702. (a) Recognizing-

"(1) that there are large numbers of children of limited

English-speaking ability;

"(2) that many of such children have a cultural heritage which differs from that of English-speaking persons;

"(3) that a primary means by which a child learns is through the use of such child's language and cultural heritage;

"(4) that, therefore, large numbers of children of limited English-speaking ability have educational needs which can be met by the use of bilingual educational methods and techniques; and

"(5) that, in addition, children of limited English-speaking ability benefit through the fullest utilization of multiple language and cultural resources.

the Congress declares it to be the policy of the United States, in order to establish equal educational opportunity for all children (A) to encourage the establishment and operation, where appropriate, of educational programs using bilingual educational practices, techniques, and methods, and (B) for that purpose, to provide financial assistance to local educational agencies, and to State educational agencies for certain purposes, in order to enable such local education agencies to develop and carry out such programs in elementary and secondary schools, including activities at the preschool level, which are designed to meet the educational needs of such children; and to demonstrate effective ways of providing, for children of limited English-speaking ability, instruction designed to enable them, while using their native language, to achieve competence in the English language."



VI. HISTORY AND DEVELOPMENT OF THE NATIONAL ADVISORY COUNCIL

# VI. HISTORY AND DEVELOPMENT OF THE NATIONAL ADVISORY COUNCIL

The National Advisory Council on Bilingual Education was mandated by Section 732 of the Bilingual Education Act of 1974.

ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION ACT OF 1965

AS AMENDED BY

TITLE VII BILINGUAL EDUCATION ACT OF 1974
NATIONAL ADVISORY COUNCIL ON BILINGUAL EDUCATION

"Sec. 732. (a) Subject to part D of the General Education Provisions Act, there shall be a National Advisory Council on Bilingual Education composed of fifteen members appointed by the Secretary, one of whom he shall designate as Chairman. At least eight of the members of the Council shall be persons experienced in dealing with the educational problems of children and other persons who are of limited English-speaking ability, at least one of whom shall be representative of persons serving on boards of education operating programs of bilingual education. At least three members shall be experienced in the training of teachers in programs of bilingual education. At least two members shall be persons with general experience in the field of elementary and secondary education. At least two members shall be classroom teachers of demonstrated teaching abilities using bilingual methods and techniques. The members of the Council shall be appointed in such a way as to be generally representative of the significant segments of the population of persons of limited English speaking ability and the geographic areas in which they reside.

- (b) The Council shall meet at the call of the Chairman, but, notwithstanding the provisions of section 446(a) of the General Education Provisions Act, not less often than four times in each year.
- (c) The Council shall advise the Commissioner in the preparation of general regulations and with respect to policy matters arising in the administration and operation of this title, including the development of criteria for approval of applications, and plans under this title, and the administration and operation of other programs for persons of



limited English-speaking ability. The Council shall prepare and, not later than November 1 of each year, submit a report to the Congress and the President on the condition of bilingual education in the Nation and on the administration and operation of this title, including those items specified in section 731(c), and the administration and operation of other programs for persons of limited English-speaking ability.

(d) The Commissioner shall procure temporary and intermittent services of such personnel as are necessary for the conduct of the functions of the Council, in accordance with section 445, of the General Education Provisions Act, and shall make available to the Council such staff, information, and other assistance as it may require to carry out its activities effectively."

Eight of the present Council members, appointed by the Secretary during FY 1975, have served as members both of the Council and of the Advisory Committee on the Education of Bilingual Children established in Section 708 of P.L. 90-247 the Act of 1968. The seven new members of the Council were appointed by the Secretary in FY 1975.

The concurrent membership of eight persons was occasioned by a ruling of the DHEW General Counsel, which stated that Section 845 of P.L. 93-380, extending the existing Advisory Committee on the Education of Bilingual Children until July'l, 1978, did not refer to the National Advisory Council established in the Act, but to the earlier Advisory Committee.

#### TITLE VII

BILINGUAL EDUCATION ACT OF 1968

ADVISORY COMMITTEE ON THE EQUICATION OF BILINGUAL CHILDREN

"Sec. 708 (a) The Commissioner shall establish in the Office of Education an Advisory Committee on the Education of Bilingual



Children, consisting of fifteen members appointed, without regard to the civil service laws, by the Commissioner with the approval of the Secretary. The Commissioner shall appoint one such member as Chairman. At least seven of the members of the Advisory Committee shall be educators experienced in dealing with the education problems of children whose native tongue is a language other than English.

(b) The Advisory Committee shall advise the Commissioner in the preparation of general regulations and with respect to policy matters arising in the administration of this title, including the development of criteria for approval of application thereunder. The Commissioner may appoint such special advisory and technical experts and consultants as may be useful and necessary in carrying out the functions of the Advisory Committee."

The inconsistency over the advisory body between DHEW General Counsel and the Senate and House Staff who worked on the Act was resolved in a plan proposed to the Secretary on September 24, 1974. According to this plan, DHEW was to:

- "a. extend the charter for the Advisory Committee on the Education of Bilingual Children (it expired June 30, 1973);
  - b. charter the National Advisory Council on Bilingual Education;
- c. fill current vacancies on the Committee;
- appoint the members of the Committee to the Council;
- e. through the Commissioner's Annual Report, terminate the Committee on March 31, 1975."

The Annual Report of the Advisory Committee is being completed and is to be submitted on or before November 1, 1975. With the submission, in November, the Committee's March 31, 1975 report, and the First

Annual Report of the Council, the National Advisory Council will be the only advisory body and, therefore, ready to move forward in the exercise of its other functions and responsibilities.

VII. RECOMMENDATIONS OF THE ADVISORY COMMITTEE
ON THE EDUCATION OF BILINGUAL CHILDREN

# VII: RECOMMENDATIONS OF THE ADVISORY COMMITTEE UN THE EDUCATION OF BILINGUAL CHILDREN

For the record, the Council wishes to recapitulate the recommendations it made when it was designated the Advisory Committee on the Education of Bilingual Children. The 1974 Committee recommendations were presented in the "First Annual Report from the Advisory Committee on the Education of Bilingual Children" and were submitted on March 25, 1974, to the Secretary of Health, Education and Welfare and the Commissioner of Education. The 1975 recommendations are forthcoming in the "Second Annual Report of the Advisory Committee on the Education of Bilingual Children." It is expected that this 1975 Report will be printed and submitted by November 1, 1975.

To date, neither the Council nor the Committee, which was terminated with the swearing in of the seven new Council members, October 15, 1975, has received a response to the recommendations indicated above.

A. 1974 Recommendations of the Advisory Committee on the Education of Bilingual Children

1. "Coordination of Agency Activities

In the development of an effective national policy, a priority must be given to increase coordination of agency activities."

The Committee asked for activity reports from all Offices involved in bilingual education in order that it might offer appropriate recommendations relating to coordination.

23

2. "Equal Opportunities for the Training and Employment of Bilingual Teachers and Other Professionals and Para-Professionals."

The Committee stated a perceived "need for stronger affirmative actions to increase employment opportunities for bilingual educators and to improve training and education programs for teachers, administrators, researchers and other professionals, as well as para-professionals in the field of bilingual education."

3. "Consideration and Technical Assistance for all Racial and Ethnic Language Minority Groups in Need of Bilingual Education."

The Committee in this recommendation expressed its view of the universal application of bilingual education to all limited English-speaking groups, encouraged the recognition and inclusion of language groups not previously covered, and recommended the establishment of technical assistance programs for diverse ethnic communities.

The March 31, 1975 report, now scheduled for November 1, 1975, will list the following recommendations of the Committee:

- B. 1975 Recommendations of the Advisory Committee on the Education of Bilingual Children
- "Bilingual-Multicultural Education"
- "...the National Advisory Committee proposes the term bilingual-multicultural which responds to all linguistic minorities and cultural groups."

2. "Better Federal and State Interagency Communication"

To facilitate needed communication "the Office of Bilingual Education must continue its role in this respect and, in addition, generate coordination among the various linguistic and cultural groups, as well as interagency cooperation for the purpose of utilizing to the maximum all resources for bilingual education at the Federal level."

3. "Implementation of Recommendations of First Annual Report"

In this recommendation the Committee "requests further action on the March, 1974 recommendations."

4. "Full Funding for the Bilingual Education Act"

The Committee "strongly recommends that the full amount authorized in the Bilingual Education Act be requested...for fiscal 1976 and each of the succeeding fiscal years..."

"Research and Development"

Five specific research programs were recommended by the Committee:

- "a. Research by the Office of Education and/or National Institute of Education on bilingual education experiences in foreign countries, such as Canada and Russia, as well as countries in Europe, Latin America, and Asia.
- b. An assessment of the U. S. educational policy impact on language minorities in the Commonwealth of Puerto Rico, Virgin Islands, Samoa, Hawaji, and other such areas outside the Continental United States.



- c. Research and development activities in the area of Adult Education, as it would relate to adults of language minority groups needing bilingual education.
- d. Design of a research instrument by the Bureau of Census to identify all school district areas with concentrations of limited and non-English-speaking ethnic/national origin groups in need of bilingual education.
- e. Research and development of innovative strategies applicable to bilingual education which incorporate advanced technological developments, including computer-assisted instruction and educational television."
- 6. "National Advisory Committee's Need for Information and Staff Support"

"The Advisory Committee feels that without a staff person to continue the work between meetings, as well as to follow up on the motions carried at these meetings, the Committee is rendered virtually impotent."

The Committee also needs to receive regularly up-to-date information so that it may act in a timely way.

7. "Inclusion of Bilingual Education in White House Conference on Education in 1977"

The Committee requested that bilingual education be included on the program agenda for the White House Conference on Education.

VIII. THE NEED FOR BILINGUAL-MULTICULTURAL PROGRAMS

### VIII. THE NEED FOR BILINGUAL-MULTICULTURAL PROGRAMS

Although precise statistics are not currently available which document the total number of limited English-speaking children, all agree that it is large. The June 1975 Office of Education estimate, based on 1970 Census data and information gathered in informal departmental surveys, is that "Approximately five million children in the United States live in homes where a language other than English is spoken. While some of these young people do speak English, it has been estimated that between 1.8 and 2.5 million need special instruction in English."

The educational needs of these young people can be attested to further by a variety of census sources. For example, the 1970 Census reports that 4.5 million Spanish-speaking children under 20 speak Spanish at home. It is estimated that 259,830 Asian American children speak little or no English and that some 56,493 Native American children speak a Native American language as their first language. The National Institute of Education reports, in a September 26, 1975, memorandum, that the over 50,000 immigrant Italian students entering New York City schools probably have limited English language skills. The estimates in the following Census table show the number and variety of languages other than English spoken in the United States in 1970.



Commissioner Terrell H. Bell, U. S. Department of Health, Education and Welfare, "Education Briefing Paper, Bilingual Education," (Washington, D. C.: Education Division, June, 1975).

## MOTHER TONGUE OF THE POPULATION BY NATIVITY AND PARENTAGE: 1970

•	-			<u>;</u>	Foreign stock		
1	•		•	<del></del>	areign or mixed par	entone	
United States		Native of native		Hullve Of It	Foreign	Mixed	, Foreign
	Tatal	parentage	Total	Total	parentage	parentage	born
Tetal  English Celtic Norwegion Swedish Donish Dutch Flemish French Breton	203 219 158 160 717 113 88 162 612 862 626 102 194 462 350 748 61 889 2 598 408 32 722	169, 634, 926 149, 312, 435 9, 734 204, 822; 113, 119 29, 089 90, 713 12, 064 1, 460, 130 7, 252	33 575 232 11 404 678 78 428 408 040 512 983 165 373 260 035 49 825 1 138 278 25 470	23 955 930 9 706 853 32 969 313 675 381 575 107 155 132 201 29 024 727 698 1 15 439	12 902 976 3 170 411 25 655 191 929 283 569 75 614 86 463 21 649 333 997 8 963	11 052 954 6 536 442 7 314 121 746 98 006 31 541 45 738 7 375 393 701 6 476	9 619 302 1 697 825 45 459 94* 365 131 408 58 218 127 834 20 801 410 580 10 031
German Palish Czech Slovak Hungarian Serbo-Croatian Slavenian Dalmatian Albgnian	6 093 054 2 437 938 452 812 510 366 447 497 239 455 82 321 9 802 7 9 802	2 488 394 670 335 148 944 86 950 52 156 24 095 9 040 3 038 1 571	3 604 660 1 767 603 303 868 423 416 395 341 215 360 73 281 6 764 15 811	2 403 125 1 347 691 233 165 340 855 234 088 132 296 54 103 4 748 8 283	1 468 715 1 085 041 163 704 279 203 195 556 109 262 47 552 3 201 6#730	934 410 262 650 69 461 61 652 38 532 23 034 6 551 1 547 1 553	1 201 535 419 912 70 703 82 561 161 253 83 064 19 178 2 016 7 528
Finnish Lithuanian Other Balto-Slavanic dialects Russian Ukrainian Georgian Rumanian Yiddish Gypsy (Ramani)	292 820 19 748 334 615 249 351 757	58 124 34 744 1 '231 30 665 22 662 179 5 166 170 174 1 252	156 044 258 076 18 517 303 950 226 689 578 51 424 1 423 819 336	117 754 162 888 8 309 154 673 130 054 157 25 369 985 703	91 730 143 297 6 646 131 793 115 982 120 21 809 845 484 79	26 024 19 591 1 663 22 880 14 072 37 3 560 140 219 101	38 290 95 188 10 208 149 277 96 635 421 26 055 438 116 156
Greek	458 699 4 144 315 7 823 583 365 300 8 108	56 839 605 625 4 171 050 62 252 1 852	401 860 3 538 690 3 652 533 303 048 6 256	208 115 2 512 696 1 956 293 162 749 4 087	146 897 1 927 001 958 628 111 922- 3 034	61 218 585 695 997 665 50 827 1 053	193 745 1 025 994 1 696 240 140 299 2 169
Armenian Persian Other Persian dialects	100 495 20 553 3 370	13 758 965 590	86 737 19 588 2 780	48 414 3.602 1 437	38 930 1 697 1 110	9 484 / 1 905 327	38 323 15 986 1 343
Hebrew	123 744 891 2.413	19 691 14 055 33 509 10 952	81 995 109 689 858 - 1 904 - 55 112	758	34 036 38 704 49 435 31 672	11 847 14 198 30 323 8 634	36 112 56 787 779 1 146 14 806
Narth African Arabic dialects : Southern Semitic Hamiltic Swahili Libyan Niger-Canga (Chari-Nile)	1 354 948 3 991 410	217 380 445 2 040 265 1 055 336	191 974 503 1 951 145 5 482 2 207	217 812 86 1 221	16 78 135 384 29 653 953	36 138 82 428 57 568 394	139 758 286 1 139 59 4 261 860
TurkishOther UralicAltaicHindi (Hindustani)Other Indo-Aryan	24 123 15 191 974 26 253 22 939	1 811 765 306 1 249 731	- 668	3 016 251 2 987	3 826 2 347 206 1 944 1 740	1 840 669 45 1 043 602	16 646 11 410 417 22 017 19 866
Oravidian  Karean Japanese Chinese (n.e.c.) Mandarin Cantanese Other Chinese dialects	53 528 408 504 337 283 1 697 5 819	635 2 756 82 886 29 244 651 703 166	8 348 50 772 325 618 308 039 1 046 5 116	16 024 207 528 122 000 314 1 937	578 7 328 137 373 80 317 175 1 273	235 8 696 70 155 41 683 139 664 50	7 535 34 748 118 090 186 039 732 3 179 310
Tibetan  Burmese Thai (Siamese), Laa  Malay (Indanesian) Other Malayan Tagalog Palynesian	1 581 14 416 6 253 4 042 217 907	183 248 1 178 6 826 1 193 8 336 12 006	1 333 13 238 5 427 2 849 209 571	177 1 543 817 544 57 073	23 51 464 311 382 35 581 2 132	27 126 1 079 506 162 21 492 1 593	119 1 156 11 695 4 510 2 505 152 498 4 956
Alganquin	18 528 245		768 1 031 93	648 451 55	274 174 173 23	916 474 278 32 4 3 327	640 120 580 38 4 431
All atherNot reported	880 779 9 317 873	350 126 8 873 081	530 653 444 792		236 504 177 288	104 979 171 357	189 170 96 147

Extensive research on language minority children in the public schools has been performed by the U. S. Commission on Civil Rights. These studies clearly indicate the

"...continuing failure of Public Schools to provide language minority children with a meaningful education. f

Compared with the median number of 12.0 school years completed for whites, the median is 8.1 for Mexican American, 8.6 for Puerto Ricans, 9.8 for Native Americans, and 12.4 for Asian Americans. The Commission's Mexican American Education Study shows that 40 percent of Mexican Americans who enter first grade never complete high school. As of 1972, the dropout rate for Puerto Ricans in New York City from 10th grade to graduation was 57 percent. In New England, 25 percent of the Spanish speaking student population has been retained in grade for at least 3 years; 50 percent, for at least 2 years. Only 12 percent were found to be in the correct grade for their age group. The dropout rate for Native Americans in the Southwest between grades 9 and 12 is 30.6 percent. For Navajos, the largest Native American tribe, the median educational level achieved is fifth grade.

Academic achievement scores recorded for language minority groups in the 1966 Coleman report show that they lag significantly behind majority group Americans. By the 12th grade the Mexican American student is 4.1 years behind the national norm in math achievement; 3.5 in verbal ability; and 3.3, in reading. The Puerto Rican student is 4.8 years behind the national norm in math; 3.6 in verbal ability; and 3.2, in reading. The Asian American student is 0.9 years behind the norm in math; 1.6, in verbal ability; and 1.6, in reading. Studies indicate that the longer language minority students stay in school the further they fall behind their classmates in grade level achievements. On tests of general information—including humanities, social sciences, and natural sciences—the median 12th grade score is 43.3 for Mexican Americans, 41.7 for Puerto Ricans, 44.7 for Native Americans, and 49.0 for Asian Americans as compared to a median score of 52.2 for whites."<sup>2</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>U. S. Commission on Civil Rights, <u>A Better Chance to Learn: Bilingual Bicultural Education</u>, Clearinghouse Publications 51, May 1975, p. 17

The data given above clearly indicates the urgent need for quality education opportunity for all children in this country. At the same time, it emphasizes the indispensable role of bilingual-multicultural programs in achieving such equality.

IX. FEDERAL PROGRAMS IN BILINGUAL-MULTICULTURAL EDUCATION

### IX, FEDERAL PROGRAMS IN BILINGUAL-MULTICULTURAL EDUCATION

### A. REPORTED FEDERAL ACTIVITIES<sup>3</sup>

Through a variety of agencies, departments, committees and advisory councils, the Federal government has assumed the leadership role in the development and promotion of bilingual-mariticultural education. The primary developmental and promotional efforts have been delegated to the Office of Bilingual Education within the Office of Education, U. S. Department of Health, Education and Welfare. OBE works with a number of other government agencies and offices in its efforts to promulgate bilingual-multicultural education. Among these are the National Institute of Education, the National Center for Education Statistics, the Division of Adult Education, the Office of Civil Rights, and the Library Services Division of the Office of Education. The functions and level of involvement of each of these offices, as well as the Council's perceptions associated with the integration of these various functions, are discussed below.

The position of the Federal government in relation to bilingual-multicultural education is that its efforts should be in developing bilingual-multicultural education demonstration projects and building the capacity of State and local education agencies to implement and maintain successful bilingual-multicultural programs. This position has been reaffirmed by Dr. Virginia Trotter, Assistant Secretary for Laucation, who is responsible for setting DHEW's policy.



<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>Information in this section was provided by the various offices under discussion.



## DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION, AND WELFARE OFFICE OF THE ASSISTANT SECRETARY FOR EDUCATION WASHINGTON, D.C. 20202

As our Bicentennial approaches, we are even more keenly aware of the diversity of our national origins. Ours is a nation which has been built on the foundations of many societies -- of many languages. During the period of our most rapid national growth, insufficient attention was paid to the needs of our individual citizens.

The Bilingual Education Program has a strong legislated mandate to provide educational opportunity to all of our citizens -- pre-school through adult. I am proud of the Education Division's efforts in the field of bilingual education -- efforts which strongly enhance our national goal of providing an equal opportunity for quality education for all Americans. We have made an important beginning; but it is only a beginning. We must recognize that language cannot be taught in a vacuum, for language and culture are inseparable. Our school systems have a tremendous responsibility to instruct and to further the interests of bilingual education within the school environment. Our broader challenge is to insure that the cultural diversity which has brought strength to our nation is not lost, while insuring that each American citizen has the language tools with which to interact and fully participate in American society.

Virginia Y. Trotter Assistant Secretary for Education





### 1. Office of Bilingual Education

The delegable functions of the Commissioner of Education relating to bilingual-multicultural education are, according to the 1974 Bilingual Education Act, delegated to the Director of the Office of Bilingual Education. This office -- superseding the Division of Bilingual Education, which had been established under the Education Act of 1968 -- is directly responsible to the Commissioner of Education. It now directs the major Federal programs in bilingual-multicultural education which are demonstrations and capacity-building (including training and materials development).

The Bilingual Education Act of August 1974, Part B, describes the administration of the Office of Bilingual Education. The Director, who heads the Office, is appointed by the Commissioner of Education. As its administrative head, the Director organizes OBE as he "determines to be appropriate to carry out its functions and responsibilities effectively."

Operationally, OBE functions in a capacity-building role rather than delivering educational services. This approach emphasizes training; dissemination of materials; communication; development of techniques, model programs, curricula and tests; and provision of technical assistance to teachers and personnel. Activities associated with this approach include assistance to States and local education agencies in increasing their capacities to meet the needs of limited English-speaking children.

It must be stressed that OBE only funds demonstration projects addressing the special educational needs of limited English-speaking children. Service

programs are a responsibility of local and State educational agencies.

OBE staff responsibilities include monitoring and technical assistance activities in addition to those ancillary and supplemental duties provided to local schools, institutes of higher learning, national and local associations, and State and Federal agencies, as regard bilingual education.

OBE coordinates relative bilingual education activities with other Federal agencies as Office of Civil Rights, Office of Planning, Budget and Evaluation, Office of Equal Educational Opportunity, OE Task Force on Bilingual Education, OE Reporting Task Force, and other governmental agencies.

The staff is also concerned with planning, budget, and data gathering needs which relate to the purpose of OBE. Under the 1974 Act, yearly funds are made available for grants used for:

- "1. the establishment, operation, and improvement of programs of bilingual education;
- "2. auxiliary and supplementary community and educational activities designed to facilitate and expand the implementation of programs described in clause (1), including such activities as (A) adult education programs related to the purposes of this title, particularly for parents of children participating in programs of bilingual education, and carried out, where appropriate, in coordination with programs assisted under the Adult Education Act, and (B) preschool programs preparatory and supplementary to bilingual education programs;
- '3. (A) the establishment, operation, and improvement of training programs for personnel preparing to participate in, or personnel participating in, the conduct of

programs of bilingual education and (B) auxiliary and supplementary training programs, which shall be included in each program of bilingual education, for personnel preparing to participate in, or personnel participating in, the conduct of such programs; and

"4. planning, and providing technical assistance for, and taking other steps leading to the development of, such programs."

For fiscal 1975, bilingual education funds were allocated by OBE as follows:

I.	Classroom Projects (328)	•	53,370,000
	Ongoing Projects Continued New Projects Discontinued Projects	292 36 91	•
II.	Training		21,000,000
	In-Service Pre-Service (Traineeships) Graduate Fellowships IHE Program Development	11,100,000 3,900,000 3,000,000 3,000,000	,
III.	Materials Development (1)		7,000,000 \$81,370,000
<i>;</i>		100 000	
,	Advisory Council Needs Assessment	100,000 730,000	
•	Vocational Education . Training	2,800,000 3,630,000	,

TOTAL

\$85,000,000



# SUMMARY OF 1975 GRANT FUNDS BY STATE, INDICATING PUPILS, GRADES AND LANGUAGE INVOLVEMENT

L						
	STATE	NUMBER OF GRANTS	ESTIMATED PUPIL PARTICIPATION	GRADES BEING SERVED	LANGUAGES SERVED	GRANT AMOUNT AWARDED
	Alaska	2	4,152	K - 11	Yupik	\$ 704,850.00
<u></u>	. Arizona	50	7,585	Pre K - 12 Teachers Aides	Navajo Spanish Hualapai Papago Havasupai	1 \$ 2,565,070.00
50	Call fornia	103	54,823	Pre K - 12 Teachers Aides	Spanish Chinese Pilipino (Tagalog) Portuguese Korean Samoan	\$21,323,527.00
	Colorado	.7.	. 2,262	8 - -	Spanish Ute Navajo	\$ 549,188.00
	Connecticut	4	3,623	Pre K - 6	Spanish	\$ 729,699.00
	Delaware	1	1,175	K - 12	Spanish	\$ 252,872.00

ERIC

50

# SUMMARY OF 1975 GRANT FUNDS BY STATE INVOLVEMENT

				<del>-``</del>				
GRANT AMOUNT AWARDED	\$ 175,007.00	\$ 1,383,686.00	\$ 500,000.00	\$ 136,750.00	\$ 3,413,570.00	\$ 17,000.00	\$ 65,000.00	\$ 1,596,041.00
LANGUAGES SERVED	Spanish Chinese	Seminole Spanish Eelaponke	Ilokanp	Spanish	Spanish	Spanish	Spanish	<pre></pre>
GRADES BEING SERVED	K - 12	Pre K - 12	K - 6	K - 12	× ×	Pre K	K - 2	K - 12 ,
ESTIMATED PUPIL PARTICIPATION	2,321	35,888	664	1,189	6,787	30	125	4,799
NUMBER OF GRANTS	_	· ·		-	e e			. 6
STATE	District of Columbia	Florida	Hawaii	Idaho	Illinois	Indiana	Kansas	Louisiana
					~			•

# SUMMARY OF 1976 GRANT FUNDS BY STATE INDICATING PUPILS, GRADES AND LANGUAGE INVOLVEMENT

				,	3	
	CTATE	NUMBER OF GRANTS	· ESTIMATED PUPIL PARTICIPATION	GRADES BEING SERVED	LANGUAGES SERVED	GRANT AMOUNT AWARDED
	Maine	e e	869	Pre K - 9	Passamoquoddy French	\$ 334,596.00
-,	Massachusetts	ω	6,403	K - 12	Spanish Chinese	\$ 2.074.845.00
( .	• .			,	Greek Italian Portuguese	
	·Michigan	.c	1,797	K - 12	Spanish	9 \$ 832,000.00
	Minnesota		550	К - 3	Spanish	\$ 185,000.00
,	Mississippi	2	415	K - 3 Uńdergrad	Choctaw	\$ 398,100.00
ı	Missouri	-	009	K - 4	Spanish	\$ 100,000.00
	Montana	ç	-1,172	Pre K - 5	Cree Crow Cheyenne	o \$ 526,249.00

ERIC Full fax t Provided by ERIC

38

# SUMMARY OF 1975 GRANTS FUNDS BY STATE INDICATING RUPILS, GRADES AND LANGUAGE INVOLVEMENT

				<del></del>		<del></del> i
•	GRANT AMOUNT AWARDED	\$ 533,800.00	\$ 2,289,008,00	\$ 3,157,766.00	\$13,249,651.00	\$ 412,246.00
	LANGUAGES SERVED	French Portuguese	Spanish	Spanish Various Indian	Spanish French Greek Italian Yiddish Arabic Chinese Portuguese	Choctaw Cherokee Seminole
	GRADES BEING SERVED	y - 8	Pre K - 12 Spec. & ESL Graduate Undergråduate	Pre K - 12	Pre K - 12 Ungraded Undergraduate Graduate	& `` 'Y
	ESTIMATED PUPIL PARTICIPATION	140	9,194	7,840	33,197	5,774
	NUMBER DF GRANTS	2	12	20	55	<b>6</b>
	STATE	New Hampshire	New Jersey	New Mexico .	New York	Ок Танота
	<b></b>		39		53	

SUMMARY OF 1975 GRANT FUNDS BY STATE INDICATING PUPILS, GRADES AND LANGUAGE INVOLVEMENT

	<b>3</b>			,	
STATE	NUMBER OF GRANTS	ESTIMATED PUPIL PARTICIPATION	GRADES BEING SERVED	LANGUAGES SERVED	GRANT AMOUNT AWARDED
Oregon	· m	1,182	Pre K - 6	Spanish Russian	\$ 503,250.00
Pennsylvania	ړ ي	3,882	Pre K - 12 Ungraded	Arabíc · Spanish Penn. Dutch	\$ '771,943.00
Rhode Island	7	1,945	Pre K - 12 Undergraduate Graduate	Portuguese Spanish	\$ 1,032,991.00
South Dakota	1	125	K - 1	Lakota	\$ 75,000.00
Texas	69	63,965	Pre K - 12 Spec. Ed .	Spanish	\$15,347,257.00
`Vermont		325	K - 12	French	\$ 123,560.00
Washington	2	1,285	Pre K - 8	Spanish	\$ 727,500.00

SUMMARY OF 1975 GRANT FUNDS BY SFATE INDICATING PUPILS, GRADES AND LANGUAGE INVOLVEMENT

•					
STATE	NUMBER	U ESTIMATED PUPIL PARTICIPATION	GRADES BEING SERVED	LANGUAGES SERVED	GRANT AMOUNT
ısin	ĸ	540	, K - 4	Spanish	\$ 564,000.00
Myoming gara	\ \ -	°  061	Pre K - 2	Spanish	\$ 115,000.00
Puerto Rico	, .	930	7 - 12	English Spanish	\$ 556,100.00
Trust Territory of the Pacific Islands	,	1,077	. 12	Kusaien Ponapean Palauan Chamorro Marshallese	\$ 613,405.00
	•			Yapese Ulithian Woleian	
Virgin Islands	-	1,065	К - 4	Spanish	\$ 253,250.00
TOTAL	379*	268,497 .			\$78,188,777.00
		ą.			

\* Of the 379 projects, 325 are LEA instructional projects, 35 are colleges and universities and 19 are resource, material development or dissemination centers



## SILINGUAL FUNDINGS

			LEA CL	LEA CLASSROOM DEMONSTRATIONS	TRATIONS		C	
FISCAL	AUTHORIZED \$ MILLIONS	APPROPRIATED \$ MILLIONS	CLASSROOM PROJECTS	CHILDREN SERVED	MONIES OBLIGATED CLASSROOM DEMONSTRATIONS \$ MILLIONS	TRAINING \$ MILLIONS	MAIEKIALS DEVELOPED \$ MILLIONS	OTHER \$ MILLIONS
1969	<u> </u>	7,500.					•	
1970	40 .	21,250	9/	26,500	6.7			
1971	8	25,000	131	51,900	19.0	MONTES NOT MACE	MONIES NOT MADE AVAILABLE HINTH FISCAL 75	TII FISCAL 75
1972	100	35,000	165	83,700	. 25.5			
. 1973	135	45,000	210	106,000	33.5	•		•
1974	135	. 58,350	383	236,125	55,017	6,816	5,793	
1975	135	84,270	325	234,714	53,834	21,365	7,000	3,620
1976	140	*077,76			E COM			
	•		•					

\*Vetoed by the President

OBE has by far the largest appropriation and mandate in bilingual-multicultural education. Its role is, therefore, a leadership position of growing importance. Funding over the years illustrates this growth, shown on the preceding chart.

### Future Plans

The future plans for the Office are being prepared in a series of documents for the Commissioner by OBE Director, Dr. John C. Molina.

OBE is assisted in Federal bilingual-multicultural programming by severals other governmental agencies which are worthy of note, as their roles also contribute significantly to the development of the discipline.

### 2, National Institute of Education

Federal efforts in bilingual education must include a recognition of the National Institute of Education (NIE) created by Congress in 1972, as a separate agency under the Department of Health, Education and Welfare. Its purpose is to resolve our country's educational problems by utilizing a capacity-building approach of research and development in response to the concerns of Congress and the education community. NIE is the first major Federal agency to recognize the multicultural aspect of bilingual education, by calling its Division responsible for bilingual efforts the Multicultural-Bilingual Division.



The thrust of NIE's capacity-building approach is directed toward five problem areas of both short-term policy studies and long-term research and development.

Briefly, these five priorities are:

- Objection: "...providing teachers and administrators with the best and most useful results of education research and development... and speed the flow of new ideas and useful innovations to schools..."
- Basic Skills: Aims to "improve reading and mathematical instruction in elementary grades..."
- Finance, Productivity, and Management: To assist those concerned with education in delivering high quality education on a cost effective and efficient basis.
- Education and Work: To achieve a relevant relationship between education and the world of work to enable students to pursue rewarding careers.
- Education Equity: This program is "committed to ensuring that every person has an equal opportunity to obtain a quality education."

NIE operates its multicultural-bilingual effort within the Education Equity function, offering its contribution to bilingual education capacity-building through research and development.

In 1975, the Multicultural Division developed from a year old Multicultural task force. For Fiscal year 1976, \$3.9 million has been allocated to the Division to fund programs to achieve Education Equity goals. This



were, or are, to be funded, of which nine are ongoing projects. Briefly, these contracts are:

- Teaching and Linguistic Pluralism
- Academic Readiness
- Language Acquisition
- ື່ ໑ ຶ Second Language Acquisition
  - Catalog Bilingual Curriculum Materials
  - Kit of Multicultural and Non-Sexist Material for Use in Classrooms and Teacher Training
  - Bilingual Translation
  - Intercultural Reading and Language
  - Bilingual Early Elementary Education
- SOBER-Espanol
  - Bilingual/Bicultural Teacher Characteristics Study
  - Survey of Educational Goals and Attitudes
  - Survey of Bilingual Policies and Court Decisions
  - Early Childhood Education

In August 1975, NIE Director Harold L. Hodgkinson, sought to improve intra-Federal communications on bilingual education through a Conference on Bilingual-Multicultural affairs. The Council wishes to encourage NIE activities in bilingual-multicultural education, particularly those



that focus on coordination and hopes the Council will be routinely involved in these efforts.

### Future Plans

The National Institute of Education has developed a Fiscal Year 1976 research agenda for bilingual education that encompasses a broad range of concerns suited to the research needs of local education agencies. The plan will be coordinated through the Assistant Secretary of Education (ASE) with other Federal activities in DHEW especially those in OE. The plan was discussed by representatives of DHEW groups concerned with bilingual education at an NIE-sponsored meeting in August 1975. A revision of the plan has been submitted to ASE for review prior to final approval as part of the Bilingual Objective for the DHEW Operational Planning Systems. One of the major issues addressed in the NIE plan is educational program or model implementation. Following model definitions provided in the DHEW Office of Civil, Rights "Lau Task Force Report," the plan discusses alternative program models appropriate for development by school districts depending on the English proficiency and educational level of the students.

The NIE plan identifies potential variables that must be controlled in the investigation of the effectiveness of alternative bilingual models, including the nature of the target language, the characteristics of the populations, the functions of the languages in community settings, and the degree of literacy. Instructional varyables requiring control.



include the materials and methods used, subject matter, teacher training, and staffing patterns.

The NIE Multicultural-Bilingual Division will invite a series of planning papers in Fiscal Year 1976 focusing on models of transition and acquisition including control variables selected from the above list. The planning papers will provide direction and substance for initial studies to be undertaken in this fiscal year in language and reading.

Additionally, NIE will conduct a separate review of alternative approaches to evaluation program models including model development and planned variations, national evaluation of existing program models, and local evaluation of existing models by independent contractors. NIE's capability to pursue large scale model development or evaluation of this type, however, will be severely limited by present budgetary contraints.

### 3. National Center for Education Statistics

By mandate in Section 731 (c) of the Bilingual Education Act, Section 105, P.L. 93-380, the National Center for Education Statistics (NCES) is authorized to participate in activities for a national assessment of bilingual needs. This goal is being accomplished through several survey activities which the Council wishes to note in this recapitulation of 'Federal activities.



NCES has coordinated two population surveys with the Census Bureau. One involves the preparation of a series of questions to determine those \( \) non-English households and persons from a 45-50,000 household sample. The information gathered will make possible estimates by age category of non-English persons for selected States and nationally by major language categories.

The other survey, for the spring of 1976, will sample 205,000 households to determine limited English-speaking persons from non-English dominant environments. Data on the numbers of limited English-speaking persons by age, income, labor force status and race classifications will be made available.

\*

Survey questions for the spring of 1976, will sample 206,000 households to determine limited English-speaking persons from non-English dominant environments. Data on the numbers of limited English speaking persons by age, income, labor force status and race classifications will be made available.

Survey questions for inclusion in the Statistical Survey of Elementary Schools are being developed to distribute to a national sample of school districts. Data yield will provide national estimates on the numbers of limited English-speaking children from pre-kindergarten through grade twelve in school districts by language background, type of program, funding source and instructional language of subject areas.

Surveys of educational institutions and agencies are also being conducted. Institutions of higher education will be surveyed for programs and courses available "to train personnel to work with limited English speaking persons...and how many are graduating with appropriate qualifications," Surveys for State education agencies are seeking availability of statistics on numbers of limited English speaking persons and relevant information on State funded programs.

### 4. Division of Adult Education

The Division of Adult Education in the Bureau of Occupational and Adult Education is under OE and funded by the Adult Education Act of 1966, as amended by P.L. 91-230, Sec. 309 (b). While the Division has monies to fund special experimental demonstration projects, no bilingual-multicultural programs were funded in FY 1975. The last bilingual programs were funded under the Division in 1973. Since that time, these monies have gone to the States.

### Office of Civil Rights

The passage of the CivII Rights Act of 1964 created a need to coordinate and investigate compliance activities of Title VII of the Act. This responsibility was delegated to two agencies. The Office of Equal Health Opportunities and the Office of Equal Educational Opportunities were delegated the authority to investigate compliance in these respective areas. In November 1967, the Office of Civil Rights (OCR) emerged to take



charge of this responsibility, and gradually other Federal agencies delegated investigative authority to OCR.

On May 25, 1970, in a memorandum issued by DHEW, OCR was authorized with enforcement powers in the areas of bilingual education. This memorandum stipulated that school districts with more than 5% national origin minority group children have an obligation under Title VII to equalize educational opportunity for language minority students. Therefore, OCR is charged with enforcement responsibility and investigates applicable school districts to insure compliance.

### 6. Others

Under Section 6(b) (4) of the Library Services and Construction Act, authorizations totaled \$49,155,000 for both Fiscal 1975 and 1976, of which \$3 million was appropriated in 1975. Demonstration programs under the Higher Education Act, Title II (b), accounted for \$215,000 in funds for Fiscal 1974 and 1975. Monies were also made available for recruiting and library training. In FY 1974, \$222,000 was allocated for 90 persons Fiscal 1975 saw a decrease of fund in this area to \$200,000.

While, to date, this Act has had limited impact on bilingual-multicultural education, the Council would hope that future activities would recognize the need for library services to successfully implement bilingual-multicultural education.

## B. COUNCIL ASSESSMENT OF FEDERAL ACTIVITIES IN BILINGUAL-MULTICULTURAL EDUCATION

Recent Federal progress has proven a positive force toward the bilingual-multicultural approach the Council considers best to meet the needs of children and parents of limited English-speaking ability. However, improvements, particularly in coordination among the various agencies and departments, need to be made before the full impact of bilingual-multicultural education can be felt at the State and local levels. To a large extent, these improvements center around a need to increase communications between all levels of government and the target populations. Increased awareness of the positive aspects of bilingual-multicultural education on the part of those disseminating information on bilingual-multicultural education should positively impact those responsible for allocating funds for bilingual-multicultural demonstration programs.

Although the Office of Bilingual Education was established 10 years ago, development of smoothly functioning internal administrative and procedural activities has been slow. Staffing has been a particular problem. In its role as that organization primarily responsible for the coordination and direction of the Nation's efforts in bilingual-multicultural efforts, OBE should be working closely with the various other government departments to insure that a comprehensive bilingual-multicultural education policy can be developed and that information concerning this policy disseminated to appropriate Federal, State and local education agencies, and other interested persons.

Some of the changes the Council fee's would significantly improve the functioning of OBE are concerned with OBE's relationship to other federal agencies, such as NIE, the National Center for Education Statistics, the Office of Civil Rights, and the numberous offices within the Office of Education which are concerned with developmental programs for elementary, secondary and adult education.

In the past, each of these agencies and/or offices has operated without a uniform approach and with the exchange of information or ideas only as needed, or on a request basis. The Council thinks that this information exchange should be continuous and automatic. For example, OBE should work closely with NCES in the area of statistical data collection of households including persons of limited English-speaking ability, and "update and cooperate with the Office of Civil Rights to determine those areas where bilingual-multicultural education needs are not being met. In addition, OBE should provide current information concerning various aspects and applicability of successful bilingual-multicultural education demonstration projects if it cannot be done otherwise.

A second area in which the Council feels that administrative and operational changes would assist the growth of bilingual-multicultural education is concerned with monitoring of existing and proposed programs. The Council feels that improved OBE program monitoring procedures can increase the efficiency with which Federal monies for bilingual-multicultural education are budgeted and spent. OBE monitoring procedures should include a series of checklists, or assessment standards, which can be used to evaluate

bilingual-multicultural programs, in order to determine those programs which should receive additional or renewed funding and those programs for which funding should be terminated. This monitoring data should be used in all offices where Federal funds are allocated for the prupose of Bilingual-multicultural education

The Council urges Federal efforst toward developing a comprehensive bilingual-multicultural education dissemination policy. OBE's efforts to disseminate demonstration program information to State and local education must be active and energetic. Although OBE is strictly limited to program development and assessment activities and cannot in any way determine the course taken by State and/or local education agencies in servies of bilingual-multicultural education needs, the Office does have the ability and the responsibility to work with the State and local education agencies in developing and implementing these programs, and can base this assistance or successful models developed Federally. In addition to supplying constructive assistance on a request basis, the Council feels that OBE must . assume the role of an active promoter of bilingual-multicultural education, presenting convincing informational material, especially to individuals and key influencers in States which have not accepted bilingual-multicultural education as a viable approach, and making technical assistance and training available to responsible officials.

In summary, the Council recognizes the great strides made by the Federal government in the promotion of bilingual-multicultural education. However, it hopes OBE will now take increased initiative to close the gaps between

Federal efforts and State and/or local service programs by (1) increasing and improving communication systems, (2) strengthening monitoring and assessment procedures, and (3) assuming a more active role in promotion of bilingual-multicultural education, not only as the best educational approach for students of limited English-speaking ability, but as a viable approach for all students.



X. STATE PROGRAMS FOR BILINGUAL EDUCATION

### X. STATE PROGRAMS FOR BILINGUAL EDUCATION

Providing education is a service function of the States. Federal efforts in bilingual education are non-service, that is, primarily demonstrations and capacity-building programs.

The following table, taken from the "Current Status of U. S. Bilingual Education Legislation" and prepared by the ERIC Clearinghouse on Languages and Linguistics, Center for Applied Linguistics, May 1975, Indicates the posture of each State in classroom instruction on the use of language other than English. While this does not show the approach being used (ESL, bilingual, e.g.), it provides insight into the progress each State has made toward recognizing the educational needs of children of limited English-speaking ability and their parents. At the same time, it indicates where improvements are expected.

### SUMMARY OF LEGISLATIVE ACTIVITY IN THE FIFTY STATES AND OTHER AMERICAN-FLAG JURISDICTIONS

Figure 1. Legislation Affecting Bilingual Education in the Fifty States

STATE			T	YPE OF ST	ATUTE	
<del></del>	PROHII	BITORY	NO P	ROVISION	PERMISSIVE	
<u> </u>	+			•	·	-
ALABAMA	x <u>1</u> /			-		
ALASKA					-	X
ARIZONA			-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	X	
ARKANSAS	X					
CALIFORNIA					X	<del></del>
COLORADO			<u> </u>	· · ·	X	
CONNECTICUT	1				X	. :
DELAWARE	1.	X				, , , ,
FLORIDA				<del>-</del>	Х	
GEORGIA		ж ,	_	X		. *
HAWAII			<del></del>	X		
I DAHO		X				
ILLINOIS					Х	Χ
INDIANA				X		
I OW A	X	. •				
KANSAS			_	١	/ X	
KENTUCKY				Χ ,		
LOUISIANA		X				
MAINE			· ' -		X	
MARYLAND					X	
MASSACHUSETTS	1				Х	X
MICHIGAN					Х	X
MINNESOTA	1.			1	X	
MISSISSIPPI			Party.	<u> </u>		·
MISSOURI				X	3	```
MONTANA	X2/			,		
NEBRASKA	X					
NEVADA				X		_

 $<sup>\</sup>frac{1}{2}$ / Prohibitory in only the first six grades  $\frac{1}{2}$ / Prohibitory in only the first through the eighth grades or until 16 years of age.

Figure 1. (Continued)

STATE			TYPE OF STATUT	E	•
	PROHIBI P/NP	TORY	HO PROVISION	PERMISSIVE	MANDATORY
NEW HAMPSHIRE			l	х	
NEW JERSEY		·		X	X
NEW MEXICO				X	
NEW YORK				X	
NORTH CAROLINA	X				
NORTH DAKOTA	,		<i>₿</i> X	<u> </u>	
OHIO			X		
OKLAHOMA		X			
OREGON ·	1			X	ļ
PENNSYLVANIA					x <u>1</u> /
RHODE ISLAND				X	X
SOUTH CAROLINA			X		
SOUTH DAKOTA				X	
TENNESSEE			X		
TEXAS				X	X
UTAh		•		X	<u> </u>
VERMONT			X	-	ļ
VIRGINIA			X	·	<del></del>
WASHINGTON				Х	
WEST VIRGINIA	Х		y	<del></del>	, ,
WISCONSIN		X		<del>                                     </del>	
WYOMING			X	)	l

1/ Regulation, not statute.

Figure 2. Legislation Affecting Bilingual Education in Non-State American-Flag Jurisdictions

JURISDICTION			TYPE OF ST	CATUTE	•
*	PROHIE	BITORY	NO PROVISION	PERMISSIVE	MANDATORY
	P/NP	P			
GUAM		1		X	
PANAMA CANAL ZONE	_ <del>.</del>		X		
PUERTO RICO					X2/
SAMOA				X	
TRUST TERRITORIES			·X		
VIRGIN ISLANDS				X	
WASHINGTON D.C.			X		

2/ Puerto Rico requires the use of Spanish as the language of instruction in the classroom.



Terms used in Figures 1 and 22

PROHIBITORY -- The jurisdiction has a provision which requires that instruction be exclusively in English

P/NP -- Refers to both public and non-public schools

P. -- Refers to public schools only

NO PROVISION -- The jurisdiction has no provisions specifying any language of instruction

PERMISSIVE -- The jurisdiction has a provision which expressly or implicity permits the use of a language of instruction other than English

MANDATORY -- The jurisdiction has a provision which identifies circumstances under which a local school district must provide instructional programs employing a language other than English

The preceding data indicate that many children who qualify for bilingual-multicultural education are not being served. The January 21, 1974, Supreme Court Decision in Lau et al v. Nichols et al established that language minority children be provided equal benefits in the attainment of an education, based on English language instruction, in "any program or activity receiving Federal financial assistance." Each State must be reviewed for compliance, and it is noted that the Office of Civil Rights is conducting such reviews.

There is a definite trend toward bilingual education in-service programs of the States. Colorado, for example, just passed, and is in the process of implementing. a \$2.5 million piece of legislation (House Bill 1295) which

adds a bicultural component to bilingual education in grades 1-3. Any school with 10% or more of limited English-speaking children, or 50 limited English-speaking students, is eligible. To date, 22 school districts have applied for funding under this bill.

California is another example. The State has many pieces of bilingual education legislation, including an emergency bill providing \$5 million in funds.

The following report, which the Council things may be viewed as an indicator of the status of bilingual-multicultural education in the Nation, gives the number and types of legislative bills proposed in 22 States in 1975.



## 1975 LEGISLATIVE ROUND-UP (BILINGUAL BILL PROPOSED)

STATE	BILL NUMBER	SUBJECT
Alaska	HB 4741	General Bilingual
Arizona	SB 1114 <sup>2</sup>	General Bilingual Personnel
•	SB 1386	Certification of Bilingual Teachers
California	AB 326 <sup>3</sup>	Hiring Bilingual Administrators
*	AB 533	Teacher Training
	AB 739	Spot Bill Bilingual
<	AB 893	Study Bill San Francisso
1	AB 1264	Teacher Corps
·	AB 1328	Bilingual Scholastic Test
	AB 1329	Institutional Material
	AB 1612	General Bilingual
	AB 1719	Bilingual Reports to Parents
;	SB 7 .	Fiscal
	SB 53	Fiscal
	SB 89	Fiscal General Bilingual
	SB 493	General Bilingual
	SB 963 ·	General Bilingual
Colorado	HB 1295	General Bilingual

<sup>1</sup>House Bill: <sup>2</sup>Senate Bill: <sup>3</sup>Assembly Bill

# 1975 LEGISLATIVE ROUND-UP (BILINGUAL BILLS PROPOSED)

		•
STATE	BILL NUMBER	SUBJECT
Connecticut	<b>НВ 5637</b>	General Bilingual
	НВ 6581	Fiscal Funding
	HB 6749	General Bilingual
Illinois	НВ 1694	Scholarship Repayment for Bilingual
	HB 2151	General Bilingual
	НВ 2296	Adult Vocation
	нв 3087	Teacher Certificate
	SB 802	General Bilingual 1-8
Louisiana	HCR 2461	Promote Italian Culture
•	HCR 267	Promote Spanish Culture
Maine	LD 1779 <sup>2</sup>	General Bilingual
Maryland	SB 86 a	Indian Cultural Programs
Massachusetts	HB 128	General Bilingual - Fiscal
MinnesOta	нв 396	Bilingual-Bicultural for American Indian Teachers
•	SB 110	Pilot Bilingual in Indian
Missouri	HB 268	General Cultural Exchange Commission
. )		

1House Concurrent Resolution;

2<sub>Legislative</sub> Digest

# 1975 LEGISLATIVE ROUND-UP (BILINGUAL BILLS PROPOSED)

STATE	BILL NUMBER	SUBJECT
Montana	HB 389	Indian Cultural Program
New Mexico	нв 4	Transfers Authority to Department of Education
	SJM 15 <sup>1</sup>	Encourages Bilingual MultiCultural
New York	[AB 3751] [SB 6208]	General Bilingual
North Dakota	НВ 1357	Teacher Training
Pennsylvania	НВ 1237	General Bilingual
Rhode Island	HB 6056	Creates American and Portuguese Exchange Commission
South Dakota	SB 158	Indian Cultural Programs
Texas	HB 289	General Bilingual Phase in K-6
. ·	SB 102	General Bilingual
	[SB 361 ] [HB 1052]	Teacher Certificate for Bilingual
	HB 1126	General Funding
	SB 96	Creates Bilingual Programs Through Regional Service Centers

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Senate Joint Measure

()



## 1975 LEGISLATIVE ROUND-UP (BILINGUAL BILLS PROPOSED)

STATE	BILL NUMBER	SUBJECT
West Virginia	SB 84	Teacher Certificates
Wisconsin	AB 493	General Bilingual
•	SB 126	General Bilingual .

NOTE: Data developed in cooperation with the Education Commission on the States

The above data show what the Council perceives to be the status of bilingual education in the States. It should be noted, however, that non-Federal, non-State monies assisting bilingual education have not been documented. Because such data is urgently needed, the Council hopes that it will be quickly developed as a part of the Federal information effort.

63

XI. ACTIVITIES AND FUTURE PLANS

### XI. ACTIVITIES AND FUTURE PLANS

The National Advisory Council on Bilingual Education views its legislative mandate as an opportunity to assist in the advancement of bilingual-multicultural education. The responsibility of representing the Nation's children of limited English-speaking ability, their parents, educators involved in bilingual-multicultural education, and all others interested in this educational approach has been met seriously.

The accomplishments of the Council has had a positive effect on the development of bilingual-multicultural education as quality education for all children.

For example, the Council has strongly advocated increased teacher training.

This has been acted on by the increased funding by Congress for capacity-building and DHEW policy and project-funding which also emphasizes capacity-building.

The Council has strongly endorsed the establishment of bilingual-multicultural education for new populations entering the United States.

This was acted upon in many States where Vietnam refugees now reside.

Continuing efforts to place Vietnamese students in bilingual-multicultural education environments are suggested.

The Council held the first of ten public regional hearings on October 17-18, 1975. The two day session in Philadelphia, Pennsylvania, provided



a forum for educators, children, parent groups, and other interested parties to express their views on bilingual-multicultural education and to report particular problems and successes in their programs.

The Council has initiated contacts between the several Federal agencies involved in bilingual-multicultural education -- Vocational Rehabilitation, Civil Rights Commission -- as a necessary step toward formal and regular communication.

The Council has set its regular meetings at diverse geographic sites, in order to provide interested individuals an opportunity to attend and speak for their respective bilingual projects.

The Council had an official delegation to the Fourth Annual International Bilingual-Bicultural Education Conference in May 1975, in Chicago, Illinois, and was also represented at the 1975 Southern California Bilingual Education Conference in Riverside, California in January 1975. The Council was onthe program at both meetings. Council members have also attended other professional conferences on bilingual-multicultural education across the country. These activities have assisted to promote communication, a key aspect of development of this education approach.

The Council activities for 1975-1976 will address the Council's ability to represent the consumers of, and participants in, bilingual education, by soliciting grass-roots views on bilingual-multicultural education.

- Public hearings will be held at which all individuals parents, children, educators—can express their concerns and hopes for bilingual-multicultural education.
- Individual Council members will visit OBE funded projects to formulate views on capacity-building, demonstration of bilingual programs, training, or other aspects of OBE programs.
- Open Council meetings will be held at sites across the country, so that those affected parties, providers and recipients, may attend to express their views.
  - Among other priority activites, the Council plans to study the current extent of the bilingual-multicultural approach, and recommend how the application of bilingual-multicultural approaches may improve other specialized programs, e.g., education for the handicapped, education for gifted children, and/or mental health program participants.

These steps will enable the Council to be better representatives and more informed advocates of bilingual-multicultural education, our overall goal for 1975-1976.

THE NATIONAL ADVISORY COUNCIL ON BILINGUAL EDUCATION IS COMPOSED OF THE FOLLOWING INDIVIDUALS:

Mrs. Rosita Cota

Dr. Fernando Alvarez

\*Mr. Frank L. Anzalone

Ms. Gudelia Betancourt

\*Mrs. John G. (Evelyn) Fatolitis

\*Dr. Lorraine P. Gutierrez

\*Mrss Jeannette Fossion Hardy

New member as of October 15, 1975

Mrs. Bok Lim Kim

Dr. Evelyn Lytle

\*Mr. Omar Picard

Mr. Carmelo Rodriguez

Mr. Tomas de Aguino Roybal

\*Dr. Rolando A. Santos

Mrs. Teresa Chi-Ching Sun'

\*Mr. Webster A. Two Hawk

PERSONAL STATEMENT FROM THE
DIRECTOR, NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION



#### DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION, AND WELFARE

#### NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

WASHINGTON, D.C. 20208

OFFICE OF THE DIRECTOR

PERSONAL STATEMENT OF:

HAROLD L. HODGKINSON, DIRECTOR NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

"Equality of educational opportunity has been an important theme in American life for more than a decade. While impressive strides have been taken, much still needs to be done to help the estimated 2.5 million children whose limited English-speaking ability restricts their opportunity to learn.

A great many States have mandated some form of bilingual education, and others are considering doing so. This is an important step, but in itself, it is not enough. One can point to a number of cases where the quality of teaching in the child's home language is not as good as it should be, or worse, where it is taught in a vacuum.

To be truly effective, to help these children become the productive, successful citizens they should be, American education must build on each child's heritage and culture.

The actions of the National Advisory Council on Bilingual Education will have a telling impact on the future of a great many children. They have made a strong beginning."

PERSONAL STATEMENT FROM THE

DIRECTOR, OFFICE OF BILINGUAL EDUCATION

U. S. OFFICE OF EDUCATION

### PERSONAL STATEMENT:

DR. JOHN MOLINA, DIRECTOR OFFICE OF BILINGUAL EDUCATION U. S. OFFICE OF EDUCATION

"Bilingual bicultural education is proving to be an binvaluable educational tool meeting the challenge of equal educational opportunity. It reflects the recognition by our society of the richness cultural heritage and language can contribute to our lives. The Office of Bilingual Education, in association with the National Advisory Council on Bilingual Education, is prepared to continue its national leadership in making bilingual bicultural education an integrated asset in the educational experiences of our children and adults."